

## *Ya libru tu*

# Mica

**1** Ay kitu tiyampu nga nagsasarunu tu Jotam, Ahaz se Hezekia nga nagári ka Juda, ay uwad bàbànan ne APU nga kinagi na ke Mica nga iMoreshet mepanggap ka Samaria se Jerusalem.

### Ya kapánis da iSamaria

<sup>2</sup> Manggìna kayu, dakayu ngámin na tolay!

Manggìna kayu, dakayu ngámin na atán ki kalawagán!  
Gínán nu daya ipabásul ne Apu DIOS kadakayu;  
nge Apu nga atán kiya napatag nga Templo na.

<sup>3</sup> Sinnan nu! Atán umbet te APU,  
nga maggayát kiya napatag ga pag-agyanán na;  
umúlug se la nga manalen kiya otun daya ban-bantay.

<sup>4</sup> Malúnág gala daya ban-bantay nga dam-án na,  
nga ummán da ki lilin na medangdáng,  
se ummán da ki danum nga magaluweg  
kadaya lúung nga magáyus kadaya tan-tanáp.

<sup>5</sup> Màwa ngámin dayán gapu ki básul daya iIsrael;  
nagribilde da ke Dios.

Inna ya makin-básul ki nagribilde da iIsrael ta?  
Di mà daya iSamaria kam pe la ngin nin daya nagbásul?  
Inna daya nagday-dáyaw kadaya sinan diy-diyos ka Juda ta?  
Di mà daya iJerusalem?

<sup>6</sup> Ay díkod nán ne Apu,  
“Pagbalinan ku ya Samaria ka nabun-buntun nala nga gamà,  
nga annung ta pagmulán ka úbás.

Ipulinán ku daya rabba nga bat-batu kiya tanáp.  
Tittu ya nagsikádan naya íli da ya masingan.

<sup>7</sup> Ngámin daya sinan tolayán na diy-diyos da, ay matumatumà da.

Ngámin daya nàluwán daya púta kiya templo dayán  
 na diy-diyos, ay masidug da;  
 ay se magbalin ka áwan sur-surbi daya ngámin  
 na sinan diy-diyos da.  
 Ata nagátang daya iSamaria dayán ki pirà a tangdán  
 daya púta ki templo da;  
 ay ittu pe dayán daya usaran daya kalínga da nga panangdán  
 da kada púta ki templo da pe.”

<sup>8</sup>Ay nán tu Mica,  
 “Ay gapu kiyán, ay magugolán nà a magsángit,  
 se magsakasáka se sillalàbu wà a magdal-dalen.  
 Magugolán nà a ummán kadaya alsádu wa átu nga magtol,  
 se makat-atúlág gà nga ummán kadaya ostrits.  
<sup>9</sup>Ata akkan tutu wala mappiyánan ya bátug bígád na Samaria,  
 ay se umarà pe yin ka Juda,  
 se dumatang ngin kiya giyán daya tolay ku,  
 ka Jerusalem.

<sup>10</sup>Akkan nu ipak-pakammu kadaya kalínga tada ka Gat,  
 se akkan kayu wa sumángit.  
 Mawe kayu ka Bet-leafra,  
 ay kitúni kayu nga magkud-kudál ki lusà.

<sup>11</sup>Dakayu wa iShafir,  
 itálaw dakayu nga bálud,  
 lumíwán kayu wala,  
 nga sissusoba se meap-appat.  
 Ay daya iZaanán,  
 ay akkan da makalawán ki íli da.  
 Magugolán daya iBet-ezel;  
 ay maawátan na akkan dakayu wa masengán.

<sup>12</sup>Ay daya iMarot,  
 ay áwan da mindaggán na pagkapiyaán da,  
 ta pakarigátan ya nedatang ne APU  
 ki ruwárgan na Jerusalem.

<sup>13</sup>Ay dakayu nga iLakis,

isangol nu daya kabalyu nu kadaya lúgán nu nga makigubát;  
dakayu ya nanggayatán naya nagbásul daya iJerusalem,  
ta tinlad nu daya iIsrael kiya nagbasúlán da.

<sup>14</sup>Ay túya, mangidde kayu ka rigálu nga pamarbuwát nu  
kadaya iMoreshet-gat.

Madusmaya ngala daya à-ári ka Israel,  
ta áwan meseng daya iAchzib.”

<sup>15</sup>Ay nán ne Apu,

“Mangipàrob bà ka mangraut se mangsákup kadakayu  
nga iMaresha.

Daya ap-apu da nga iIsrael,

ay mawe da magsirù kitu liyáng ka Adullam.

<sup>16</sup>Magpakalbu kayu nga iJuda gapu ki agmanakit nu.

Magkalbu kayu nga ummán ki úlu daya kùling,  
ta metálaw da nga bálud ka sabáli nga íli  
daya pà-pàgan nu nga annánà nu.”

### Ya kapanísán daya mamal-pallà kadaya napubri

**2** Kal-allà daya magpuy-púyát ta magpalánu ka nadakè,  
ay se da la nga isap-sápa nga kuwaan ya palánu da,  
gapu ta atán kabailán da.

<sup>2</sup>Ay nu atán tálun na piyán da, ay takkilan da ngala;  
ay nu atán balay nga piyán da, ay taplan da ngala.

Kul-kultit da daya tolay, senu málà da ya balay da,  
se daya kuw-kuwa da nga táwid da.

<sup>3</sup>Ay túya nán ne APU:

“Atán nadakè a pal-palanuwan ku kadakayu;  
ay áwan nala ya makalásat kadakayu.

Ay akkan kayu pe nga makapagpasindáyaw win,  
ta nadakè ya màwa kadayán na al-algaw.

<sup>4</sup>Ay nu umbet yán na algaw,

ay mangwa da tolay ka kansiyon da nga pangug-og da kadakayu,  
ay se da magugolán na magmanakit tutu wala  
kanu mà, nga nán da:

‘Awan mi sur-surbi yin;

- inalà kammin ne APU daya lusà mi,  
ay se na nekípát kadaya nangtiliw se nangibálud kadakami.”
- <sup>5</sup>Ay díkod nu umbet ya tiyampu  
nga kepatulli daya lusà kadaya tolay ne APU,  
ay áwan nin kadaya gakagaka nu.
- <sup>6</sup>Ay nán daya tolay kiyà:  
“Akkan mu ibàbàrán ya ummán kadayán kadakami.  
Akkan nakami wayya nga iap-appat ne Dios.
- <sup>7</sup>Akkan ummán kiyán ya kagiyan nu nga iIsrael?  
Namminán agkà in ka ánus nge APU ta?  
Aggína kurug ta, ya gapu dedi nga mà-màwa?  
Di mà a napiya ya kagiyan na  
kadaya tolay ya mangwa ka napiya?”
- <sup>8</sup>May nán ne Apu,  
“Ngamay kídi, ay nagbalin kayu mán kammin ka  
kalínga daya tolay ku.  
Pultán nu ka bádu daya namáru wa tolay;  
magpiyár da kadakayu,  
may pinagbalin nuda mán kammin  
ka ummán kadaya gayát nakigubát nga nakal-allà.
- <sup>9</sup>Ay se nu pinatálaw daya babbay kadaya babalay da nga pàgan da;  
ay se nu pinultán daya annánà da kadaya pinagkallà  
ku kaggída ka áwan panda.
- <sup>10</sup>Ay túya magtatálaw kayun kídi na;  
akkan nin napiya nga pagyanán idi nga giyán;  
ta madadál tutu wala ngin idi ya íli,  
gapu kadaya bas-básul nu.
- <sup>11</sup>Ay ittu nu mán kammin piyán nin ya profeta nga  
magbàbàrán ka busid din.  
Piyán nu tu mangagi kadakayu ka,  
‘Adu ya básì se àrà nu!’”

### Ya kapolit na Israel se Juda

- <sup>12</sup>May umbet ya algaw wa angurnung ku kammin

kadakayu ngámin na iIsrael nga nabansi.  
 Ay se takayu pagsissaan ngámin,  
 nga ummán kadaya karneru kiya sissa nga kurál.  
 Almúngan takayu, wa ummán kadaya karneru nga  
 nadaripunù kiya pastu.  
 Magìna manin kiya ìli ya págat da adu wa tolay.”  
<sup>13</sup>Maginunna kaggída ya mangilukát ki ruwángan;  
 ay se da nga maglalawán na mawayaán.  
 E APU nga ári da ya maginunna kaggída;  
 aggína ya mangiapu kaggída.

### Inal-alingán ne Mica datu ap-apu se datu profeta

**3** Ay nán ku:

Manggìna kayu, dakayu nga ap-apu ki Israel!  
 Di mà dakayu kuma ya makammu nu nágan naya nalintag?  
<sup>2</sup>Ngamay dakayu mán kammin ya mangalùsaw ki napiya,  
 ay se ya nadakè mán kammin ya pà-pàgan nu.  
 Ummán nuda ka lalátan na sibbiyág daya tolay ku,  
 ay se nu kannitán ya tabbit kiya tuláng da;  
<sup>3</sup>Kanan nu daya tolay ku.  
 Lalátan nuda,  
 se nu ríturítu daya tuláng da,  
 se nuda tup-tup-an nga ummán ka karni  
 nga lutuwan nu ki kanderu.

<sup>4</sup>Umbet ya oras nga akiseng nu ke APU,  
 ngamay akkan nakayu sungbátan;  
 paglikudán nakayu kiyán na algaw,  
 gapu ta nadakè daya kinuw-kuwa nu.

<sup>5</sup>Tu idi ya nán ne APU panggap kadaya profeta,  
 nga mangiaw-awagwag kadaya tolay,  
 se manguna nga napiya ya biy-biyág da,  
 basta iddán dada ka kanan da;  
 ngamay “atán ya umbet nga gubát,” nán da

- kadaya áwan midde kaggída nga kanan da:
- <sup>6</sup>“Awan tutu wala ngin ya mepassingan kadakayu;  
 ummán ka gabi yin kadakayu se nagibat tin;  
 áwan nin ya mepakammu kadakayu.  
 Arig masirbut tin ya mata kadakayu nga profeta;  
 panda na algaw nu win.
- <sup>7</sup>Meap-appat daya mangagi kadaya màwa ki masanguwánan,  
 ta akkan màwa daya kag-kagiyan da.  
 Ay tàbán da daya murang da ki appat da,  
 ta akkan sungbátan ne Dios da.
- <sup>8</sup>May nu iyà, ay napágus ya pannakabalin kiyà,  
 ta itur-turayán nà ya Ispiritu ne APU;  
 iddán nà ka turad ku nga mangwa kadaya nalintag,  
 se mangikagi kadaya iIsrael kiya nagbasúlán da.
- <sup>9</sup>Gínán nu idi, dakayu wa ap-apu ki Israel;  
 dakayu wa mangalùsaw ki kinalintag,  
 se mamagbalin ki napiya ka nadakè.
- <sup>10</sup>Atán kayu nga mangwa kiya Jerusalem nga ìli ne Dios,  
 ngamay gayát ka nadakè daya us-usaran nu.  
 Pumatay kayu, basta mepasíkád nu wala.
- <sup>11</sup>Ay daya agtuturáy nu,  
 ay mangáwat da ka pasùsù kadaya disidiran da nga kásu.  
 Daya pappádi, ay magpabayad da kiya agtùgud da,  
 ay se daya profeta, ay magpabayad da ki agbàbànan da.  
 May nán da kammala nga magpiyár da ke APU nga nán da,  
 “Bul-bulunan nakami ne APU!  
 Awan nadakè a màwa kadakami.”
- <sup>12</sup>Ay díkod, gapu kadakayu,  
 ay rabbaan da ya Jerusalem;  
 matan ki tálun na naarádu.  
 Ay ya bantay nga giyán na Templo,  
 ay magbalin ka sir-sirát.

## Ya angngituráy ne Apu Dios kídí kalawagán

(Isa. 2:2-4)

- 4** Ay ki kamuddiyánan na al-algaw, ay magbalin  
 ka kalinguduwán kadaya ngámin na ban-bantay,  
 ya bantay nga kepasikádan kammin naya Templo ne APU.  
 Ittu ya pagkakupannán daya tolay ki ngámin kalawagán.
- <sup>2</sup> Ay adu da tolay ya maggayát ka sabáli nga il-íli ya magkuna nga:  
 “Dádun ta mawe tada ka bantay ne APU;  
 ka balay naya Dios ne Jacob.  
 Ta senu itùgud na kadàtada daya piyán na,  
 ay se ittu dayán daya surútan tada.”  
 Ta kattoni Zion ya pagtùgúdán ne APU,  
 ay se ka Jerusalem ya paggayatán na bàbànan na.
- <sup>3</sup> Aggína ya mamagkakappiya kadaya tul-tolay,  
 se aggína pe ya mangappiya kadaya ngámin na ríri daya  
 naturáy ya nas-nasiyon nga atán ka adayyu.  
 Battalan da ka ikkaarádu daya ampiláng da,  
 ay se daya say-áng da,  
 ay battalan da ka ittatappád ka pasanga káyu.  
 Awan nin daya magpapátay,  
 se áwan nin daya maggugubát nga nasiyon.
- <sup>4</sup> Awan da ngin na ikansing;  
 Natalna ya uray da nga magtutúgaw kampela ngin  
 ki linung daya úbás da se daya gígus da.  
 Màwa dayán ta e APU nga Mannakabalin ki Ngámin ya nangikagi.
- <sup>5</sup> Magday-dáyaw se ikurug daya nasiyon  
 ya diyos da kampela ngin nin.  
 Ngamay dakami, ay e APU nga Dios mi ngala  
 ya day-dayáwan mi ka áwan panda.

## Ya agguulli daya iIsrael

- <sup>6</sup> Ay nán ne APU,  
 “Ay kiyán na algaw, ay almúngan ku kammin

datu tolay nga árig pílay,  
datu netálaw da nga nebálud ka sabáli nga íli,  
se datu pinar-parigátan ku.

<sup>7</sup>Daya pílay, ay aggída ya appoliyan ku;  
ay datu nesip-siparà,  
ay pagbalinan kuda ka naturáy nga nasiyon.  
Ay Iyà ya mangituráy kaggída ka bantay Zion,  
manggayát kiyán panda ka áwan panda.”

<sup>8</sup>Ay ya Jerusalem, nga árig alingúdu wa torre  
nga pag-agyanán naya magtagasíngan kadaya karneru,  
ay magbalin kammin ka nangátu se naturáy nga íli,  
se ittu ya kapàgán na íli.

<sup>9</sup>May taanna kídi, tura kayu wa makat-atúlág,  
nga ummán ki manggì-gìna?  
Awan nu agpà ári nga mangituráy kadakayu ta?  
Natay ngámin nin agpà  
daya nasírib ba magtùgud kadakayu ta?

<sup>10</sup>Dakayu wa iJerusalem,  
mangiya-iyag kayu se makat-atúlág,  
nga ummán ki manggì-gìna;  
ta kídi, ay panáwan nu idi nga íli,  
ay se kayu mawe magyán kiya kalawagán.

Ay se dakayu ippan ka Babilonia.  
May mawe nakayu isalákan ne APU kitúni  
kadaya kalínga nu.

<sup>11</sup>Kídi, ay adu daya nasiyon  
nga nagsissa nga magpalánu nga mangraut kadakayu,  
nga nán da, “Mawe tada dàdàsán ya Jerusalem,  
ay se tada nga dadàlan.”

<sup>12</sup>May akkan am-ammu dayán na nasiyon  
ya atán ki lammat ne APU;  
akkan da maaw-awátan ya palánu na.  
Akan da ammu nga inurnung na dayán na nasiyon,  
nga urnúngan nada



nga ummán ka ginápas nga ippan na ki aggaggián.

<sup>13</sup>Ay nán ne Apu,

“Ara nu wa iJerusalem,  
rapúnan nu daya kalínga nu.

Pagbalinan takayu nga nabílag,  
nga ummán ki isa nga toru  
nga balayyang daya sàgud na,  
se bága daya síkil na.

Dam-dam-án nu nga rimarimà daya nasiyon.

Ay se daya bànáng da nga inarisamsammán da,  
ay ilbetán nuda Kiyà,  
nga Apu ki ngámin kalawagán.”

**5**

Dakayu wa iJerusalem,

isagána nu daya suldádu nu  
ta linìmut dakayu win daya kalínga nu.

Ibáut da ya tàdukud naya apu na Israel ki murang na.

### **Ya magturáy nga maggayát ka Betlehem**

<sup>2</sup>Ay nán ne Apu,

“Ikaw Betlehem ka Efrata,

ay isa ka kadaya kabikán na íli ki Juda.

Ngamay maggayát kikaw ya pangiturayan ku ka Israel.

Daya apuapu na nga naggay-gayatán na,  
ay nagdin-dinnámag da oray kitu kalígiden.”

<sup>3</sup>Ay díkod bay-bay-án ne Apu daya tolay na,  
panda kiya aggan-anà naya manggì-gìna;

Ay se la nga datu kamungayán na  
nga iIsrael, nga nga netálaw da ka sabáli íli,  
ay magguulli da ngin kiya íli da kampela ngin nin.

<sup>4</sup>Ay nu umbet ya mangituráy,  
ay iturayán na daya tolay na  
gapu ki bílag ne APU,

se kiya kinaturáy naya ngágan ne APU nga Dios na.

Ay díkod áwan paglídug daya tolay ki biyág da,

áta medin-dinnámag kada toláy ki ngámin kalawagán  
ya kinaturáy na.

<sup>5</sup>Aggína ya makidde ka kinatalna.

Ay nu umbet da iAsiria nga mangraut ki íli tada,  
se rabbaan da ya aglingdán tada,  
ay ipàrob tada daya kabil-bilgán na apu tada  
nga lumában kaggída.

<sup>6</sup>Sakúpan da ya Asiria nga íli tu Nimrod,  
se aggída ya magturáy kitúni.

Aggída ya mangisalákan kadàtada kadaya iAsiria  
nu umbet da rumaut ki íli tada.

### **Ya pannakawaya se pannakapánis**

<sup>7</sup>Ay daya makalásat kadaya iIsrael,  
ay ummán da ki lapáat kadaya kad-kaddat,  
nga pagdittagan ne APU  
kadaya nagbal-baláki nga nasiyon;  
se ummán da ki ar-arbit nga magdittág kadaya mul-múla.  
E Dios ngala ya namnamáan da,  
nga akkan da toláy.

<sup>8</sup>Ay daya nabansi nga gakagaka tu Jacob  
nga atán kadaya duddúma nga nasiyon,  
ay árig da kadaya láyon nga atán ki sir-sirát,  
nga giyán pe daya duddúma nga ulolag.  
Arig da pe ya urbun láyon na atán kiya giyán daya karneru.  
Manugkam ya láyon kada karneru,  
ay se na nga pir-pirsáng;  
ay áwan mangisalákan kaggída.

<sup>9</sup>Abáan daya iIsrael daya kalínga da,  
se dada rapúnan ngámin.

<sup>10</sup>“Ay kiyán na algaw,” nán ne APU  
“ay papatay ku daya kabalyu nu,  
se dadàlan ku daya takay nu nga makigubát.

- <sup>11</sup> Dadàlan ku daya darupírip nga abut na íli nu,  
se daya aglingdán nu.
- <sup>12</sup> Pandanán ku ya aggan-anítu nu,  
ay se áwan nu pe yin na marammadtu.
- <sup>13</sup> Dadàlan ku daya sinan tolayán na diy-diyos nu,  
se daya adígi nga batu nga agday-dayáwan nu.  
Akkan kayu win na magday-dáyaw kadaya sinan diy-diyos  
nga kinuwaán nu kampela ngin.
- <sup>14</sup> Ay ippaán ku ki íli nu  
daya ngámin na ad-adígi naya sinan diy-diyos nu nga Ashera,  
ay se dadàlan ku daya íli nu.
- <sup>15</sup> Ay gapu ki rungat ku tutu wala,  
ay panísan ku daya nasiyon na naddi nangikurug kiyà.”

### Ya ipabásul ne Dios kadaya iIsrael

- 6** Ginán nu ya ipabásul ne APU kadaya iIsrael.  
“Ara ngin, O, APU, kagiyan mu ya ipabásul mu;  
ipagina mu kadaya bantay daya kagiyan mu.
- <sup>2</sup> Dakayu wa ban-bantay, se dakayu wa naligda nga  
angngadigiyán naya kalawagán,  
ginán nu ya ipabásul ne APU kadaya tolay na;  
atán iríri na kadaya iIsrael nga tolay na.”
- <sup>3</sup> Ay nán ne APU, “Dakayu wa tolay ku,  
nágan na ya kinuwa ku kadakayu ta?  
Nágan na kinuwa ku ta, tura kayu wa nolaw kiya?  
Ara, sungbátan dà!
- <sup>4</sup> Netálaw takayu ka Egipto,  
winayaán takayu kiya nangasassu da kadakayu;  
nebon ku tu Moses, tu Aaron, se tu Miriam  
nga nangiapu kadakayu.
- <sup>5</sup> Naligpanán nu agpà in ta,  
nga piyán tu Ari Balak ka Moab  
nga iamámug nakayu tu Balaam,  
ngamay nekarárag nakayu mán kammin  
tu Balaam nga pútut tu Beor,

nga napiya din ya màwa kadakayu?  
 Dam-damdamman nu kod datu nà-nàwa  
 kitu nagdal-dalen nu wa nanggayát ka íli Shittim  
 panda ka Gilgal.  
 Damdamman nu datun, ay mammuwán nu nu nágan datu  
 kinuwa ku nga nangisalákan kadakayu.”

### Ya piyán ne Dios nga kuwaan datu tolay

- <sup>6</sup>Nágan naya ilbet ku  
 nu umbet tà a magdáyaw  
 ke APU Dios nga atán ka lángit?  
 Mangilbet tà nád ka urbun báka nga makadagun na ngin,  
 se ku sidúgan nga idátun kaggína?
- <sup>7</sup>Maangammán nád de APU ki maríbu wa toru wa  
 karneru nga idátun kaggína,  
 onu ríníbu nga litru wa denu olíbo?  
 Idátun ku nád kaggína ya manákam ma an-anà ku,  
 ka pagbasu ku gapu kadaya bas-básul ku?”
- <sup>8</sup>Akkan! Kinagi yin ne APU kadátada nga tolay ya napiya,  
 se nu nágan na ya piyán na nga kuwaan tada;  
 Piyán na nga dayán nala nga kustu daya kuwaan tada,  
 se maramminya se maragkallà tada,  
 se tada magpakumbaba nga mebul-bulun peyang  
 kaggína nga Dios tada.
- <sup>9</sup>Atán ìraw ne APU kadaya tolay ki íli.  
 Ay nasírib ya tolay nga mangikansing kaggína:  
 “Manggina kayu, dakayu nga magguurnung ki íli.  
 Ikurug nu ya agdisiplína, se ya magdisiplína.
- <sup>10</sup>Ay wayya ku la pagdita ngala daya bànáng  
 nga atán ki balay daya nadakè kuk-kuwaan na tolay,  
 se daya atán pakultit nga agkiluwán da?  
 Lùsawan ku tutu wala yán na kuk-kuwaan da.
- <sup>11</sup>Wayya ku la nga bay-bay-án nala,  
 daya magusár ka agkiluwán na akkan kustu?

- <sup>12</sup>Naranggás daya babànéng kadakayu,  
ay se magbus-busid kayu ngámin.
- <sup>13</sup>Ay túya ginayatán ku win ya mamánis  
se mangrápun kadakayu gapu kadaya bas-básul nu.
- <sup>14</sup>Mangán kayu may akkan kayu mabtug;  
sibbibisin kayu kammala.
- Magurnung kayu nga nán nu, may áwan nu maùnud.  
Ay nu atán maùnud nu,  
ay arisamsamman daya kalínga nu.
- <sup>15</sup>Magtugnu kayu, may áwan nu ganiyan.  
Magpaggat kayu kada búnga olíbo nu,  
may akkan umanáy nga pagkilapu nu ya málà nu.  
Magpaggat kayu ka úbás, may áwan nu inuman na básí.
- <sup>16</sup>Màwa yán, ta ittu nu wa sur-surútan  
daya lin-lintag ne Omri nga nadakè a ári;  
se ittu nu wa sur-surútan  
daya nadakè a kuk-kuwaan ne Ari Ahab,  
ay se nu ittu ikur-kurug daya kag-kagiyan da kadakayu.  
Ay túya dadàlan ku ya íli nu,  
ay se dakayu irupat daya tolay ka sabáli nga nasiyon.”

### Ya kinadakè da iIsrael

**7** Kal-allà à ala!

- Ummán nà ki tolay ya nabisin,  
nga magsap-sápul ka líbát nga búnga daya úbás se  
gígus kane malpás da nga magbúrás.  
May áwan ku wala masmà kadatu sikkanan ku  
nga munna nga búnga da úbás se gígus.
- <sup>2</sup>Awan ngámin nin datu mapiyár nga tolay;  
áwan nala nabansi oray isa nga namáru.  
Pabeg pumappatay daya nabansi,  
se ittu da ngala kuk-kuwaan  
ya maggiginundáway kampela ngin nin.
- <sup>3</sup>Ya mangwa ka nadakè ya paglaingán da;  
daya ù-upisiyál se daya guwes da,

ay makakádang ka pasùsù.

Daya naturáy ya tolay, ay kagiyan da ngala ya piyán da,  
ay se da magkukumplut nga bal-balintagga ya kinalintag.

<sup>4</sup>Ay oray ya kamaruwán kaggída,

ay árig na ngala ya áwan surbi nga kaddat;

ay se ya nalintag tutu wala kaggída,

ay árig na ngala ya narasi nga kaykayu.

Inumbet tin ya algaw wa kapánis da,

nga ummán kitu nepekagi na kadatu profeta na.

Ay akkan da ammu win ya kuwaan da.

<sup>5</sup>Akkan kayu magpiyár ki oray inna,

oray daya ù-opun nu, onu daya pàgan nu wa tolay.

Magannád kayu kadaya kag-kagiyan nu

oray kiya atáwa nu.

<sup>6</sup>Ta ya an-anà a laláki,

ay irupat na ngin ya ama na;

ay ya an-anà a babay,

ay kaguráan na pe ya ina na;

ay magkagúra pe daya magkatugángan na babbay.

Ay màwa pe nga daya kalínga nu,

ay daya akkobung nu kampela ngin nin.

<sup>7</sup>May nu iyà, ay e APU ya id-idaggán ku;

aggína ya namnamáan ku nga mangisalákan kiyà.

Ammù a gínán nà ne Dios.

### Ya anngisalákan ne Dios

<sup>8</sup>Dakayu nga kalínga ku,

akkan kayu makang-anggam gapu ki nàwa kiyà;

ta oray nu medùláp pà, ay bumángun nà kammin.

oray árig ku ya atán ki kagibattán,

ay e APU ya bátug dílag ku.

<sup>9</sup>Ay gapu ta nakabásul là ke APU,

ay túya itur-turad ku wala ya rungat na kiyà,

panda kiya angigdù na kammin kiyà,

se kiya angguwes na kadaya kalíngà,

- gapu kadaya nadakè a kinuwa da kiyà.  
 Ippan nà kiya nawada;  
 ay masingan ku ya angngisalákan na kiyà.  
<sup>10</sup>Masingan pe daya kalíngà idi;  
 ay meap-appat tu nagkuna kiyà kídì:  
 “Giyán na mà in ne APU nga Dios mu?”  
 Masingan ku win ya kaábà da;  
 ummán da ka medal-daldag ki lupang  
 kadaya kalsáda.  
<sup>11</sup>Dakayu wa iJerusalem,  
 umbet tin ya algaw nga ammolit nu  
 kiya darupírip pa abut na íli nu.  
 Kiyán na algaw, ay nalawág gin ya sakúpan nu.  
<sup>12</sup>Ay magguulli kammin daya kamungayán nu;  
 maggayát da ka Asiria se kadaya il-íli ka Egipto,  
 panda kitu giyán na wángag Eufrates,  
 se atán da nga maggayát ki tapíngit na bebay,  
 se atán da pe maggayát kada adayyu nga ban-bantay.  
<sup>13</sup>Ngamay magbalin ka áwan sur-surbi ya kalawagán  
 gapu kadaya nadakè a kuk-kuwaan daya tolay.  
<sup>14</sup>Tarànam daya pinílim nga tolay mu, Apu;  
 usaram ya árig tàdukud mu nga mangiturung kaggída.  
 Oray tittu da nga atán kiya ir-ir-er,  
 ay napalebután da kiya nadam-ag ga lusà.  
 Ippan muda nga magárab ka Bashan se Gilead,  
 nga ummán kitu kuk-kuwaan da kitun.  
<sup>15</sup>Pasingannán nakami kadaya nakas-kasdáaw, O Apu,  
 nga ummán kitu kinuwa mu kitun,  
 kitu nangítalaw mu kadakami ka Egipto.  
<sup>16</sup>Ay nu masingan dayán daya nasiyon,  
 ay maaf-appattán da oray nu naturáy da.  
 Ay ammutan da daya mútung da,  
 ay se da apputan daya talínga da.  
<sup>17</sup>Ay ummán da ki idaw nga magkar-káray ki lusà;  
 lumawán da kada abbut da,

nga magtartartar ki ansing da tutu wala,  
nga magpassingan ke APU nga Dios mi.

- <sup>18</sup>Awan Dios nga ummán kikaw,  
nga mamakawan kiya básul daya nakalásat nga tolay mu.  
Akkán magdadágat ya rungat mu,  
ta maganggam ka nga mangipassingan  
kiya akkan maul-ulis nga amminya mu.
- <sup>19</sup>Kalakkán nakami manin;  
ay kaligpanám mu win daya bas-básul mi,  
ippà muda ngin ki kadalmán na bebay.
- <sup>20</sup>Ay ipassingan mu ya kinamáru mu,  
se ya akkan maul-ulis nga amminya mu,  
kadaya tolay mu nga gakagaka tu Abraham se tu Jacob,  
nga ummán kitu nekari mu  
kadatu apuapu mi kitu nabayág ga dagudagun nin.